

DEPARTEMENT  
DE LA  
SEINE-SAINT-DENIS

REPUBLIQUE FRANCAISE  
Liberté-Egalité-Fraternité

-----  
VILLE D'AUBERVILLIERS  
-----

Nombre de Membres composant :  
Le Conseil Municipal :

49 N°036

En exercice :

49 REGISTRE  
DES DELIBERATIONS

Présents :

33  
SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL  
DU 27 MARS 2019

**L'AN deux mille dix neuf, le 27 mars**, le conseil municipal d'Aubervilliers, convoqué le 19 mars 2019, s'est réuni en Mairie à 19h00 sous la présidence de Madame Mériem DERKAOUI, Maire.

Etaient présents : DERKAOUI Mériem, DAGUET Anthony, KARMAN Jean-Jacques, VALLY Sophie, CHERET Magali, ROZENBERG Silvère, TLILI Leila, MONINO Jean-François, GRARE Laurence, BENKHELOUF Boualem, KARROUMI Sofienne, CHOUDER Fethi, PEJOUX Claudine, NEDELEC Soizig, CHIBAH Salah, MERCADER Y PUIG Maria, RUER Marc, Adjoints au Maire

CECCOTTI-RICCI Roland, TLILI Mohamed Fathi, BEAUDET Pascal, DUCATTEAU Sylvie, WOHLGROTH Antoine, DONNET Lionel, MBONDO Thérèse, LE MOINE Sandrine, KADDOURI Nourredine, GARNIER Daniel, YONNET Evelyne, AISSAOUI Djamila, RACHEDI Hakim, LENZI Ling, BIDAL Damien, ALI CHERIF Arab, Conseillers Municipaux et Conseillers Municipaux délégués.

Etaient absents : MILLA Josiane, ZORGANI Mourad, VANNIER Jean-Yves, ALVES Presilya.

Représentés par :

Madame Danielle MARINO

Monsieur Jean-Jacques KARMAN

Madame Akoua Marie KOUAME

Monsieur Fethi CHOUDER

Monsieur Patrick LE HYARIC

Monsieur Anthony DAGUET

Monsieur Eric PLEE

Monsieur Marc RUER

Monsieur Kilani KAMALA

Monsieur Nourredine KADDOURI

Madame Alice FAGARD

Monsieur Roland CECCOTTI-RICCI

Monsieur Guillaume SANON

Monsieur Sofienne KARROUMI

Madame Hana RABAH

Madame Mériem DERKAOUI

Monsieur Abderrahim HAFIDI

Monsieur Arab ALI CHERIF

Monsieur Omar AÏT-BOUALI

Monsieur Hakim RACHEDI

Monsieur Rachid ZAÏRI

Monsieur Daniel GARNIER

Madame Nadia LENOURY

Monsieur Damien BIDAL

Secrétaire de séance : Leila TLILI

Direction Générale Adjointe Ressources/ Direction des Finances/

**OBJET : Subventions de fonctionnement attribuées aux associations pour l'année 2019**

**LE CONSEIL,**

Après avoir entendu l'exposé de Madame la Maire,

Vu le code général des collectivités territoriales ;

Vu le budget primitif 2019 de la commune ;

Vu les conventions de partenariat entre la commune et certaines associations ;

Adoption à l'unanimité par 41 pour , 4 se sont abstenus( Thérèse MBONDO, Ling LENZI, Damien BIDAL , Nadia LENOURY )

**DELIBERE :**

**APPROUVE** l'attribution, au titre de l'année 2019, de subventions de fonctionnement aux associations pour un montant total 8 285 238 € selon la répartition suivante :

Association	Imputation budgétaire				Montant 2019 en €
	service	nature	fonction	action	
BOUZEGUENE EUROPE	002	6574	048	BOUZEGUE	4 000
<b>RELATIONS INTERNATIONALES</b>					<b>4 000</b>

Association	Imputation budgétaire				Montant 2019 en €
	service	nature	fonction	action	
ASSOCIATION FRANCO CHINOISE PIERRE DUCERF	005	6574	524	DUCERF	4 000
ASSFAM ASS SCE SOC FAMIL MIGRAN	005	6574	524	ASSFAM	4 700
BRIGHT SCHOOL	005	6574	524	BRIGHT	3 000
D'UNE LANGUE A L'AUTRE DULALA	005	6574	524	DULALA	1 000
<b>INTEGRATION ET CITOYENNETE</b>					<b>12 700</b>

Association	Imputation budgétaire				Montant 2019 en €
	service	nature	fonction	action	
ASSOCIATION POUR LE DEVELOPPEMENT DU COMMERCE ET DE L'ARTISANAT LOCAL (ADCAL)	107	6574	90	ADCAL	30 000
<b>COMMERCE ET ARTISANAT</b>					<b>30 000</b>

Association	Imputation budgétaire				Montant 2019
	service	nature	fonction	action	
AUBERQUARTIERS	301A	6574	824	AUBERQUA	4 000
AUBERQUARTIERS	304	6574	824	FIA	10 500
CITE DE LA MUSIQUE PHILHARMONIE	301C	65738	524	DEMOS	6 000
GRETA MTE 93	304	6574	025	GRETA	9 100
<b>DEMOCRATIE LOCALE - POLITIQUE DE LA VILLE - LUTTE CONTRE LES DISCRIMINATIONS</b>					<b>29 600</b>

Association	Imputation budgétaire				Montant 2019 en €
	service	nature	fonction	action	
2 MONDES 1 MEME DROIT A LA	306	6574	025	2MONDES	2 500
AMICALE CHATEAUBRIAND VOYES	306	6574	025	CHATVOVE	300
AUBERVILLIERS RADIO FM	306	6574	025	ARFM	500
ASSOCIATION CULTURELLE ARTISTIQUE ET SOCIALE	306	6574	025	ACAS	3 000
ASSOCIATION D'AIDE CULTURELLE ET SOCIALE DE LA SEINE-SAINT-DENIS (AACSSSD)	306	6574	025	AACSSSD	4 000
ASSOCIATION POUR UN COLLEGE COOPERATIF ET POLYTECHNIQUE A AUBERVILLIERS(A2CPA)	306	6574	025	A2CPA	500
LA CLAIRIERE D'AUBERVILLIERS	306	6574	025	CLAIRIER	1 400
ASSOCIATION LOCALE UFC QUE CHOISIR SEINE-SAINT-DENIS	306	6574	025	UFC	500
ASSOCIATION NOUVELLE GENERATION IMMIGREE (ANGI)	306	6574	025	ANGI	24 000
ASSOCIATION SOLIDARITE EMPLOI D'AUBERVILLIERS (ASEA)	306	6574	025	ASEA	8 900
ANTHROPOLOGIE POUR TOUS	306	6574	025	ANTHROPO	500
BOURSE DU TRAVAIL	306	6574	025	BOURSE	88 000
COMPAGNIE ETINCELLE	306	6574	025	ETINCELLE	290
EMERGENCE 93	306	6574	025	EMERG93	2 000
EPICEAS – EPICERIE AUBERVILLIERS SOLIDARITE	306	6574	025	EPICEAS	12 500
FEDERATION DES CONSEILS DE PARENTS D'ELEVES (FCPE)	306	6574	025	FCPE	1 000
LANDYKADI	306	6574	025	LANDYKAD	3 000
LA CLEF DES ARTS	306	6574	025	CLEART	500

LE TEMPS LIBRE	306	6574	025	TEMPSLIR	3 000
LE REVE ETOILE D'ALBAN	306	6574	025	REVALBAN	1 000
LES AMIS D'UN COIN DE L'INDE ET DU MONDE (LACIM)	306	6574	025	LACIM	800
LES VELOS DE LA BRECHE	306	6574	025	VELBRECH	1 000
MAISON DES LANGUES ET DES CULTURES	306	6574	025	LANGCULT	35 000
REGIE QUARTIER MALADRERIE	306	6574	025	REGIEMAL	90 000
RIRES D'ENFANTS	306	6574	025	RIRENFAN	2 400
SECOURS POPULAIRE Français (Comité local)	306	6574	025	SPFAUBER	1 300
SOCIETE D'HISTOIRE ET DE LA VIE A AUBERVILLIERS	306	6574	025	HISTVIE	2 000
UNION FRANCAISE DES ASSOCIATIONS DE COMBATTANTS ET VICTIMES DE GUERRE (UFAC) - Comité d'Aubervilliers	306	6574	025	UFANCOMB	1 000
UNE OASIS DANS LA VILLE - AUTOUR DE VOUS	306	6574	025	AUTDEVOU	3 000
UNION LOCALE SYNDICAT CFDT	306	6574	025	ULCFDT	1 175
UNION LOCALE DES SYNDICATS CGT D'AUBERVILLIERS	306	6574	025	ULCGT	3 760
<b>VIE ASSOCIATIVE</b>					<b>298 825</b>

Association	Imputation budgétaire				Montant 2019 en €
	service	nature	fonction	action	
ASSOCIATION SPORTIVE DE LA JEUNESSE D'AUBERVILLIERS	401	6574	40	ASJA	112 800
ASSOCIATION SPORTIVE DE LA JEUNESSE D'AUBERVILLIERS	401	6574	40	ASJA	7 000
3AUBER DANSE DE SALON	401	6574	40	DANSALON	470
AUBER'BAD	401	6574	40	AUBERBAD	2 632
AUBERVILLIERS AVENIR BASKET BALL (AABB)	401	6574	40	AABB	112 800
AUBERVILLIERS ESCRIME CLUB	401	6574	40	AUBESCRI	57 000
BODY BUILDING AUBERVILLIERS (BODY AUBER)	401	6574	40	BODYAUBE	470
BOXING BEATS	401	6574	J	BOXINGB	20 680
CLUB INDANS'CITE	401	6574	40	INDANSCI	32 900
CLUB OLYMPIQUE D'AUBERVILLIERS (COA)	401	6574	40	OLYMPAUB	940
CMA ACTIVITES SUBAQUATIQUES	401	6574	40	CMASUBAQ	3 760
CMA AIKIDO	401	6574	40	CMAIKIDO	3 760
CMA ATHLE	401	6574	40	CMATHLE	11 000
CMA BOULES LYONNAISES	401	6574	40	CMABOULE	470
CMA BRIDGE	401	6574	40	CMABRIDG	376
CMA COUREURS DE FONDS	401	6574	40	CMACOURF	1 880
CMA CULTURE PHYSIQUE	401	6574	40	CMACULTP	1 128
CMA CYCLISME	401	6574	40	CMACYCLE	94 080
CMA CYCLISME	401	6574	255	CMACYCLE	6 500
CMA ECHECS	401	6574	40	CMAEHEC	2 820
CMA ESCRIME	401	6574	40	CMAESCRI	66 000
CMA FOOTBALL FSGT	401	6574	40	FSGT	3 760

CMA GYMNASTIQUE	401	6574	40	CMAGYM	15 980
CMA GYMNASTIQUE	401	6574	255	CMAGYM	5 580
CMA HANDBALL	401	6574	40	CMAHAND	112 800
CMA JUDO	401	6574	40	CMAJUDO	29 952
CMA JUDO	401	6574	255	CMAJUDO	5 768
CMA NATATION	401	6574	40	CMANAT	28 200
CMA PETANQUE CASANOVA	401	6574	40	CMAPCASA	470
CMA PETANQUE GABRIEL PERI	401	6574	40	CMAPPERI	470
CMA PETANQUE THEATRE	401	6574	40	CMAPTHEA	470
CMA PLEIN AIR	401	6574	40	PLEINAIR	4 700
CMA QWAN KI DO (CMA QKD)	401	6574	40	CMAQKD	2 820
CMA TENNIS	401	6574	40	CMTENNIS	22 800
CMA TENNIS	401	6574	255	CMTENNIS	5 400
CMA TENNIS DE TABLE	401	6574	40	CMATT	2 350
FLASH BOXING D'AUBER	401	6574	40	FLASHBOX	2 350
FOOTBALL CLUB MUNICIPAL D'AUBERVILLIERS	401	6574	40	FCMA	329 000
HANDISP	401	6574	40	HANDISP	470
KARATE POUR TOUS D'AUBERVILLIERS	401	6574	40	KARATOUS	1 800
KARATE CLUB	401	6574	40	KARATECL	1 000
KUNG FU BOXING CLUB	401	6574	40	KFUBOX	1 880
RAND'AUBER	401	6574	40	RANDAUBE	1 128
RELAIS CREOLE	401	6574	40	RELAISCR	1 000
TAEKWONDO ELITE CLUB AUBERVILLIERS	401	6574	40	ATEC	1000
TOP FORME	401	6574	40	TOPFORME	4 230
TOTOF MUAY THAI	401	6574	40	MUAYTHAI	5 000
VOLLEY DETENTE D'AUBERVILLIERS (VDA)	401	6574	40	VDA	1 128
X-TREM'SPORTS	401	6574	40	XTREMSPO	9 400
YOGA ET BIEN ETRE	401	6574	40	YOGA	470
<b>SPORT</b>					<b>1 140 842</b>

Association	Imputation budgétaire				Montant 2019 en €
	service	nature	fonction	action	
OFFICE MUNICIPAL DE LE JEUNESSE D'AUBERVILLIERS (OMJA)	403	6574	422	OMJA	1 413 921
OFFICE MUNICIPAL DE LE JEUNESSE D'AUBERVILLIERS (OMJA)- PSEJ	403	6574	422	PSEJ	211 627
<b>JEUNESSE</b>					<b>1 625 548</b>

Association	Imputation budgétaire				Montant 2019 en €
	service	nature	fonction	action	
AUBERVACANCES- LOISIRS	406	6574	421	AUBERVAC	2 033 701
<b>CENTRES DE LOISIRS ELEMENTAIRES</b>					<b>2 033 701</b>

Association	Imputation budgétaire				Montant 2019 en €
	service	nature	fonction	action	
COMITE LOCAL POUR LE LOGEMENT AUTONOME DES JEUNES (CLLAJ)	505	6574	523	CLLAJ	15 040
SOLIHA EST PARISIEN	505	6574	523	PACTARIM	37 694
APTE (Autisme, Piano, Thérapie Educative)	506	6574	521	APTE	13 318
AGENCE DEPARTEMENTALE D'INFORMATION SUR LE LOGEMENT (ADIL93)	202	6574	70	ADIL	6 600
<b>ACTION SOCIALE - LOGEMENT</b>					<b>72 652</b>

Association	Imputation budgétaire				Montant 2019 en €
	service	nature	fonction	action	
COMITE DES ŒUVRES SOCIALES	602	6574	020	COS	498 047
COMITE DES ŒUVRES SOCIALES	602	6574	020	MAD	112 582
COMITE DES ŒUVRES SOCIALES	602	6574	020	TICKETS	74 677
ALTERALIA	505	6574	524	ALJ93	100 000
<b>ACTION SOCIALE EN FAVEUR DU PERSONNEL</b>					<b>785 306</b>

Association	Imputation budgétaire				Montant 2019 en €
	service	nature	fonction	action	
ASSOCIATION DE PROMOTION DE LA LIGNE 15 EST DU GRAND PARIS EXPRESS	701	6574	020	GPE15EST	2 500
<b>ADMINISTRATION GENERALE</b>					<b>2 500</b>

Association	Imputation budgétaire				Montant 2019 en €
	service	nature	fonction	action	
ACCORDEON CLUB D'AUBERVILLIERS	705	6574	33	ACCORDEO	8 000
ANGES	705	6574	33	ANGES	1 000
AUBERCAIL	705	6574	311	AUBERCAI	18 000
AUBERFABRIK	705	6574	33	AUBERFAB	6 000
ASSOCIATION PERISCOPE	705	6574	33	PERISCOP	2 000
ATELIER KUSO	705	6574	33	KUSO	1 500
BROUHA ART	705	6574	33	BROUHA	500
CENTRE D'ARTS PLASTIQUES D'AUBERVILLIERS CAMILLE CLAUDEL (CAPA)	705	6574	312	CAPA	153 580
CHANGEMENT DE DECOR LES SOUFFLEURS COMMANDOS POETIQUES	705	6574	33	SOUFFLEU	15 000
CIE GYNTIANA	705	6574	33	GYNTIANA	500
CINEMA LE STUDIO	705	6574	314	LESTUDIO	230 400
COMPAGNIE ABEL	705	6574	33	ABEL	3 000
COMPAGNIE LA NOTTE	705	6574	33	LANOTTE	500

COMPAGNIE SAPIENS BRUSHING	705	6574	33	SAPIENS	500
COLLECTIF UNIVERSEL	705	6574	33	COLUNV	7 500
COLLECTIF 2 TER	705	6574	33	COLL2TER	10 000
COMPAGNIE ETINCELLES	705	6574	33	ETINCELL	12 000
CULTURES DU CŒUR EN SEINE-SAINT-DENIS	705	6574	33	ACDC	500
DECOR SONORE	705	6574	33	DECORSON	2 000
FESTIVAL DES VILLES DES MUSIQUES DU MONDE	705	6574	33	VMDM	164 500
FINE COMPAGNIE	705	6574	33	FINECIE	1 300
FRERES POUSSIERS	705	6574	33	POUSSIER	26 000
FRICHTI CONCEPT	705	6574	33	FRICHTI	500
KIALUCERA	705	6574	33	KIALUCER	2 000
LA COMPAGNIE LES REMOULEURS	705	6574	33	REMOULEU	1 000
LA FRANCAISE DE COMPTAGE	705	6574	33	FRANCOMP	1 000
L'ART EST DANS L'AIR	705	6574	33	AEDA	1 500
LE COLLECTIF MAQUIS'ARTS ET COMPAGNIE	705	6574	33	MAQUISAR	2 500
LES ALLUMEURS	705	6574	33	ALLUMEUR	2 000
LES GOULUDRUS ( LES GOULUS)	705	6574	33	GOULUS	500
LES ARTISTES DES COULEURS ET DE LA DIVERSITE	705	6574	311	ACD	1 000
LES GRANDES PERSONNES	705	6574	33	PERSONNE	2 000
LES LABORATOIRES D'AUBERVILLIERS	705	6574	33	LABOAUBE	54 000
MELIADES	705	6574	33	MELIADES	3 000
OFFICE DE TOURISME DE PLAINE COMMUNE GRAND PARIS	705	6574	33	OTPLAICO	8 000
PRAXINOSCOPE	705	6574	33	PRAXINOS	1 300
THEATRE DE LA COMMUNE	705	6574	313	THEACOMM	486 247
THEATRE EQUESTRE ZINGARO	705	6574	313	ZINGARO	51 732
THEATRE VARIABLE N°2	705	6574	33	THEAVAR2	800
VILLA MAIS D'ICI	705	6574	33	MAISDICI	12 500
<b>CULTURE</b>					<b>1 295 859</b>

Association	Imputation budgétaire				Montant 2019 en €
	service	nature	fonction	action	
ASSOCIATION JURIS SECOURS	901	6574	110	JURBERB	2 500
ASSOCIATION LEO LAGRANGE POUR LA DEFENSE DES CONSOMMATEURS	901	6574	110	LEOLAGRA	5 154
CENTRE D'INTERVENTION SUR LES DROITS DES FEMMES ET DES FAMILLES (CIDFF)	901	6574	110	CIDFF	6 000
CENTRE DEPARTEMENTAL D'ACCES AU DROIT (CDAD)	901	6574	110	CDAD	750
LDH LIGUE DES DROITS DE L'HOMME	901	6574	110	LDHLOCAL	6 000
SOS VICTIMES 93	901	6574	110	SOSVICTI	8 700
A TRAVERS LA VILLE (ALV)	901	6574	110	ALV	40 560
<b>PREVENTION ET SECURITE</b>					<b>69 664</b>

Association	Imputation budgétaire				Montant 2019 en €
	service	nature	fonction	action	
ENVOLUDIA	903	6574	64	ENVOLUDI	112 000
IEPC / SCOUBIDOU (Institut d'éducation et de pratiques citoyennes)	903	6574	64	IEPC	350 000
IEPC / DOUBIDOU (Institut d'éducation et de pratiques citoyennes)	903	6574	64	IEPC	420 000
LES PETITES RECREES	903	6574	60	RECREES	846
COMME UN AIR DE FAMILLE	903	6574	60	AIRFAMIL	1 115
<b>PETITE ENFANCE</b>					<b>883 961</b>

**TOTAL SUBVENTIONS ASSOCIATIONS**

**8 285 158**

Reçu en préfecture le : 29/03/19  
Publié le : 29/03/19  
Certifié exécutoire : 29/03/19

Pour la Maire,  
l'Adjoint(e) délégué(e),

Silvère ROZENBERG

